



REGOLATORE
DINAMICO
6000100

DYNAMIC CONTROLLER

PATENTED MODEL



A Precious Partner



REGOLATORE
DINAMICO
6000100

DYNAMIC CONTROLLER

Tecnologia evoluta per lavorazioni di qualità eccelsa.

Advanced technology for the highest quality production.

The number '40' is rendered in a stylized, glowing gold font. The '4' is a simple outline, while the '0' is a thick, multi-layered ring that glows with a bright yellow light, creating a lens flare effect. The background is a dark, textured surface with a repeating pattern of small, dark, rectangular shapes.

Quarant'anni trascorsi ad anticipare il futuro.

Forty years focusing to anticipate the future.

40 anni di esperienza e passione al servizio dell'innovazione.

Operiamo da quattro decenni nel settore degli utensili in PCD (Policristalline Diamond) per la lavorazione del legno e dei suoi derivati, portando avanti un processo di crescita in cui ricerca e capacità inventiva interpretano un ruolo di primo piano. La qualità e le prestazioni di eccellenza dei prodotti, assieme alla capacità di esprimere alta competitività anche nel servizio, ci hanno permesso di stabilire un solido rapporto di fiducia con i clienti più esigenti e di conquistare una posizione di leadership sul mercato.

40 years of experience and passion at the service of innovation

We operate from four decades in the field of PCD tools (Polycrystalline Diamond) for working wood and its derivatives, carrying out a process of growth in which research and inventiveness interpret a leading role. The quality and performance excellence of our products, along with the ability to express high competitiveness in the service, allowed us to establish a solid relationship of trust with the most demanding customers and to gain a leading position on worldwide market.

Un brevetto Schiavon che rivoluziona l'operatività delle macchine fresatrici.

Con il Regolatore Dinamico, brevetto firmato Schiavon, offriamo ai nostri partner e a tutti coloro che credono nel nostro potenziale di innovazione uno strumento che anticipa le esigenze di un settore in costante evoluzione. È un dispositivo ad alto contenuto di tecnologia e competitività, che rivoluziona le prestazioni delle fresatrici grazie alla regolazione automatica dello spessore di fresatura, semplificandone e velocizzandone l'operatività a fronte di lavorazioni qualitativamente impeccabili.

A patent that revolutionizing the operation of milling machines.

With the Dynamic Regulator, a Schiavon patent, we offer our partners and all those who believe in our potential for innovation, a device that anticipates trends of an industry in constant evolution. With its high content of technology it will increase competitiveness, and will boost the performance of milling machines, by remotely adjusting the thickness of milling, simplifying and speeding operations up while delivering impeccable quality.



PATENTED MODEL

CODICE/CODE	DESCRIZIONE/DESCRIPTION
6000100	Regolatore Dinamico/Dynamic Controller ø30DKN/106X125X73



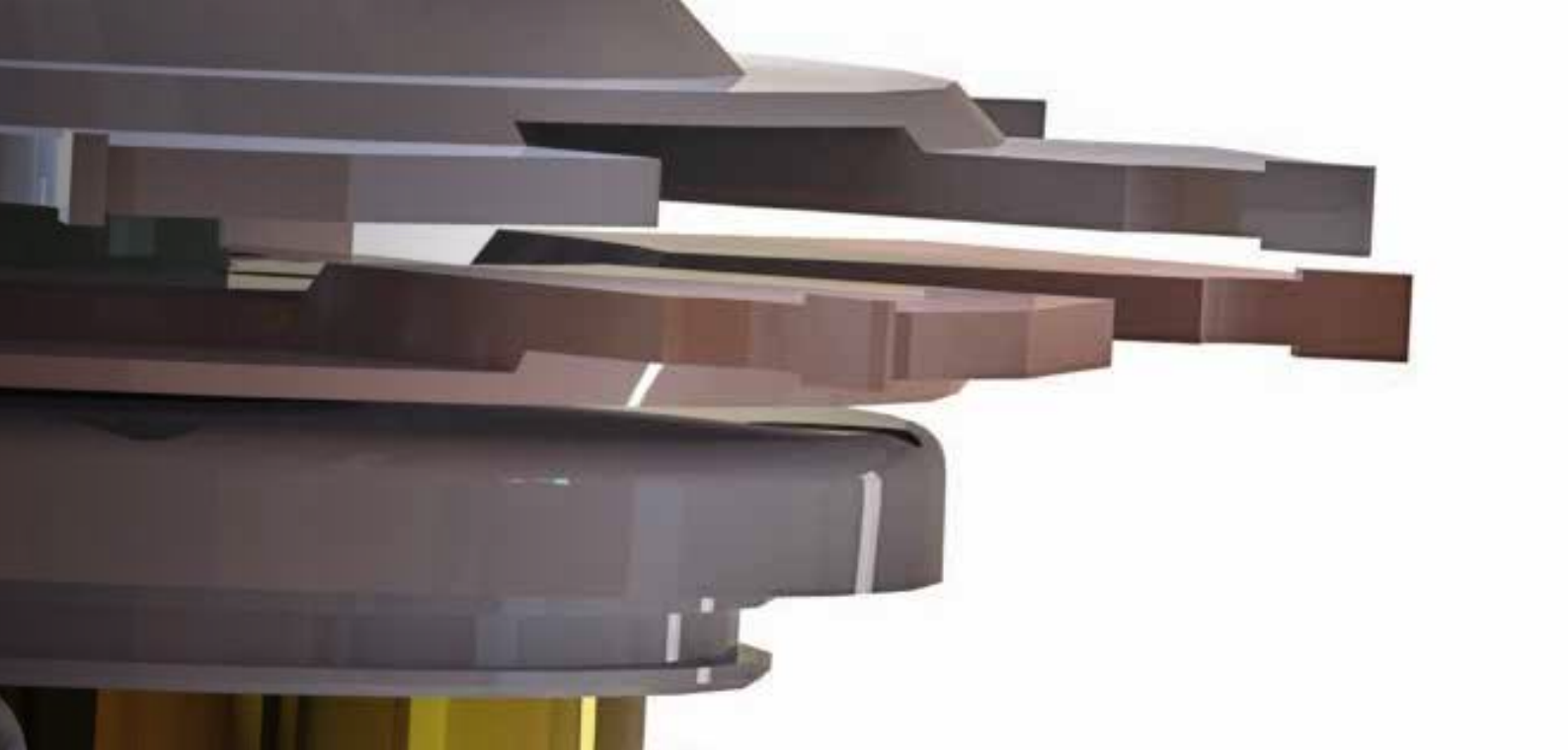


Regola automaticamente lo spessore di fresatura.

Il Regolatore Dinamico è un elemento meccanico composto da uno statore fisso su cui è montato un rotore libero di muoversi lungo l'asse longitudinale. Posto un utensile registrabile, la sua funzione è quella di regolare automaticamente la distanza tra le frese montate sullo stesso, impostando immediatamente lo spessore di fresatura.

Automatically adjusts the thickness of milling.

The Dynamic Regulator is a mechanical device composed by a fixed stator on which a rotor free to move along the longitudinal axis, is assembled. Once an adjustable cutter-set is installed on it, the distance between cutters will be automatically adjusted up to the pre-set milling height.



Agevola il lavoro degli operatori.

Il Regolatore Dinamico permette di regolare lo spessore di fresatura con estrema facilità, senza che sia più necessario rimuovere il carter dalla macchina e spostare i motori.

Facilitates the work of the operators.

The Dynamic Regulator allows adjustment of the of milling thickness with extreme ease. It is no longer necessary to remove any guards from machine and re-position motors.



Rende più rapido l'attrezzaggio.

Il Regolatore Dinamico consente di regolare lo spessore di fresatura in modo automatico, senza che sia più necessario utilizzare boccole e distanziali.

Much quicker tooling set-up.

The Dynamic Regulator automatically adjusts thickness of milling, totally avoiding the need of bushings and spacers.

Riduce i costi di gestione.

Il Regolatore Dinamico permette di gestire differenti lavorazioni utilizzando un solo motore della squadrabordatrice, riducendo notevolmente i costi di gestione.

Reduces operating costs.

Dynamic Controller allows you to manage different processes using only one motor of squaring-edgebander, greatly reducing operating costs.

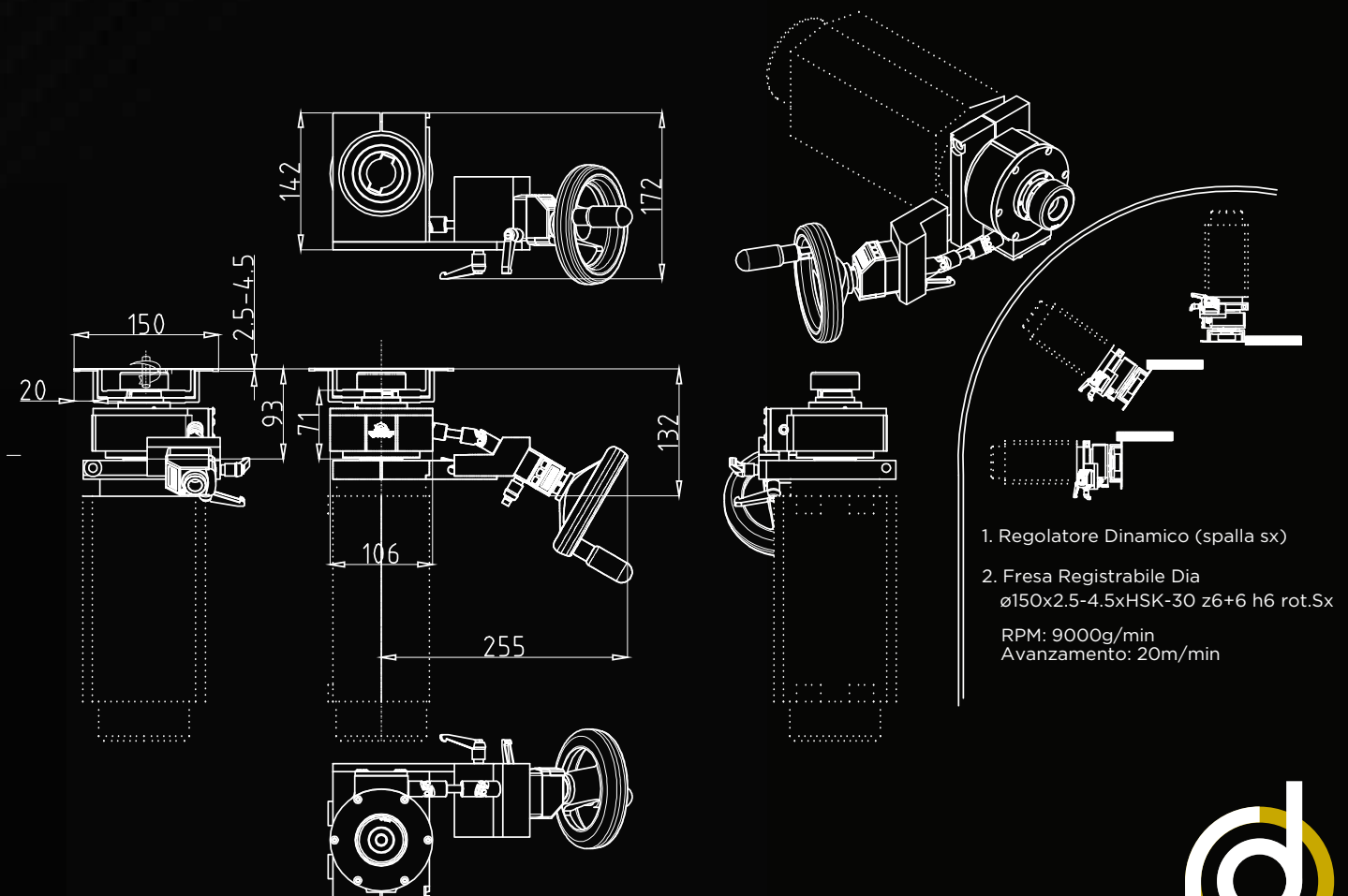


Fa risparmiare sull'acquisto di nuove macchine.

Il Regolatore Dinamico installato sulle squadrabordatrici consente di ridurre il numero di motori da utilizzare e perciò di risparmiare sull'acquisto di nuove macchine.

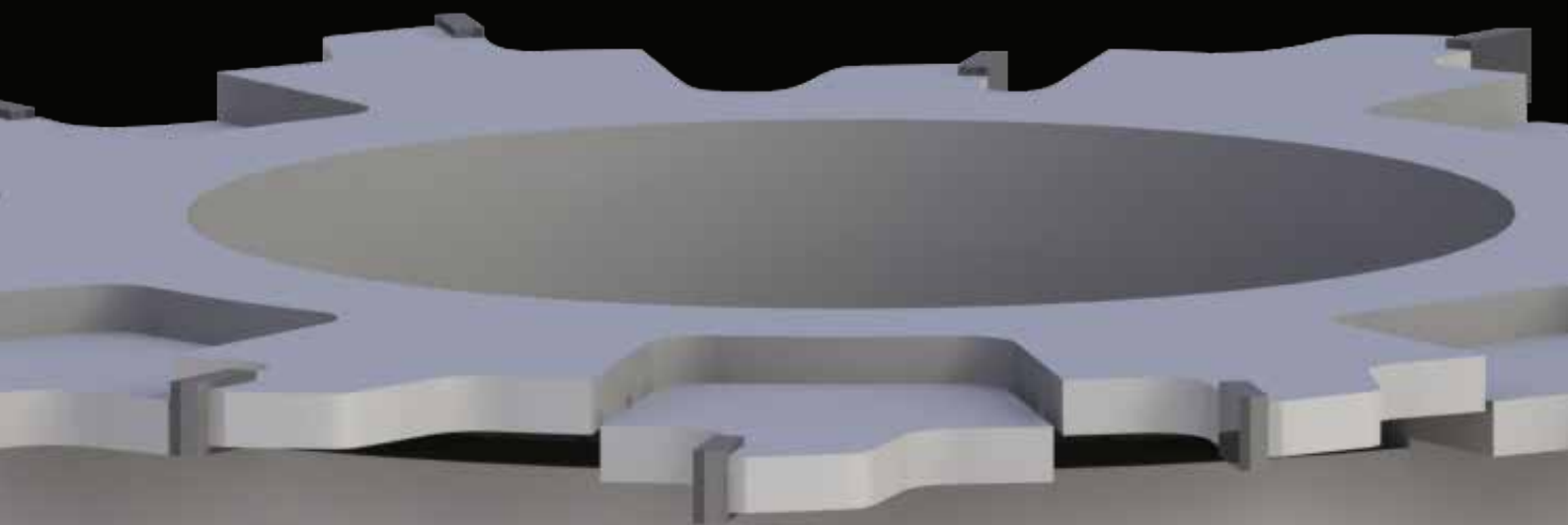
Significant saving on purchase of new machines.

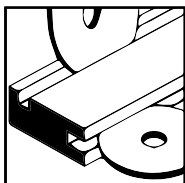
Dynamic Controller installed on squaring-edgebander reduces number of motors needed and thus save money on purchase of new machines and power consumption.



**Ottimizza i tempi
e i costi di lavorazione
grazie alla
regolazione automatica
della distanza tra
le frese senza fermo
macchina.**

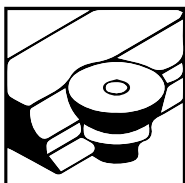
**Optimize time and cost of processing
by automatically adjusting the distance
between the cutters without downtime.**





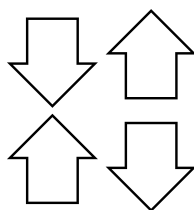
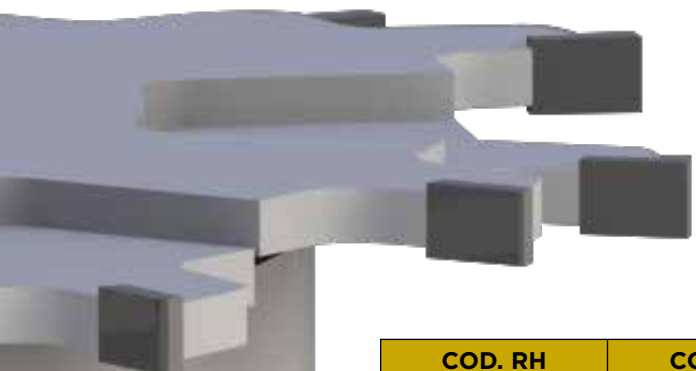
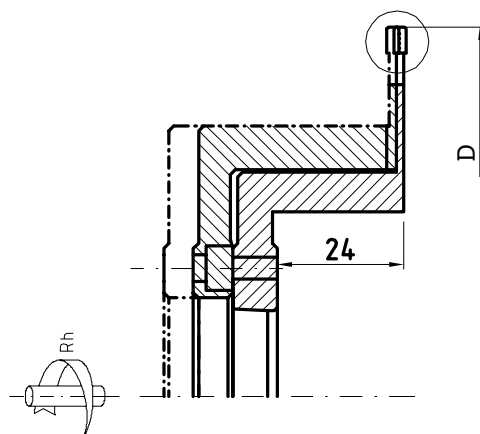
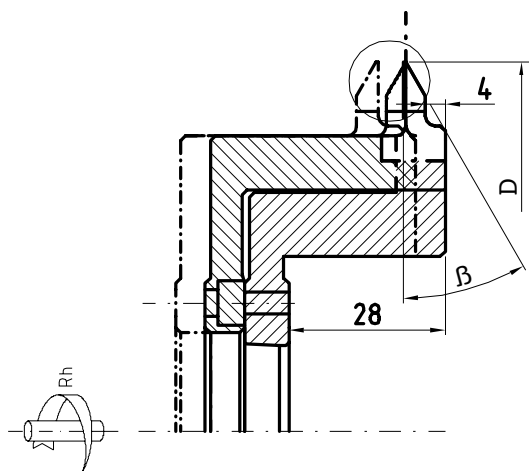
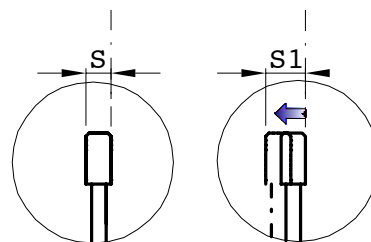
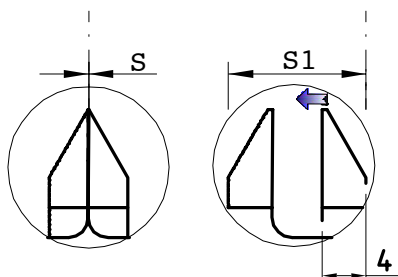
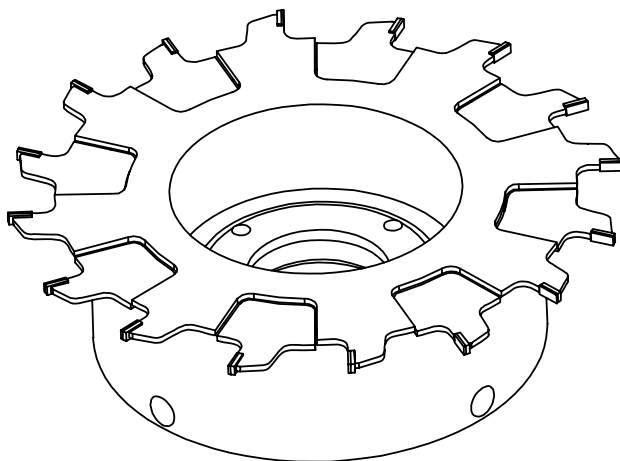
Scanalare
orizzontale/verticale

Grooving
horizontal/vertical



Profilare

Profiling



COD. RH	COD. LH	D	S	S1	Z	B
2103022	2103023	150	0	14	8+8	30°
2103032	2103033	150	0	14	8+8	45°
2103040	2103041	150	2.5	4.5	8+8	-
2103042	2103043	150	4.0	7.5	8+8	-
2103044	2103045	150	7.0	13.0	8+8	-



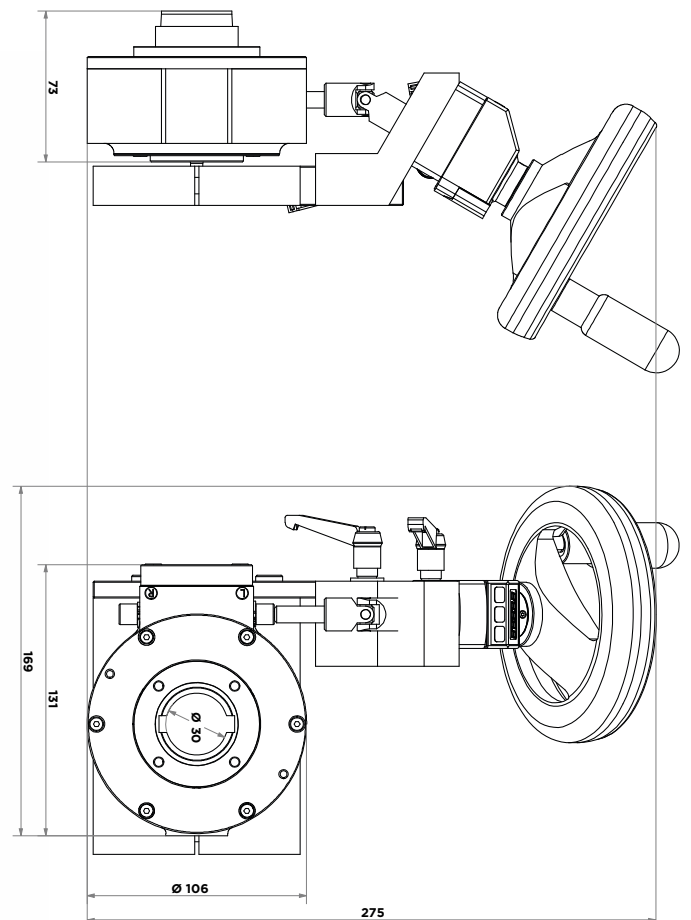
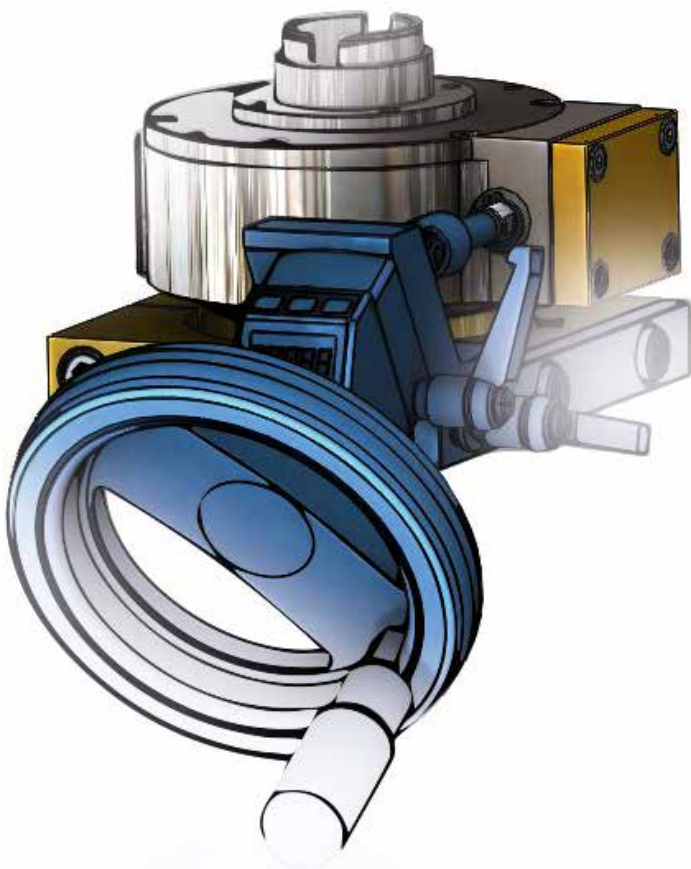


Regolatore Dinamico azionato mediante dispositivo meccanico.

È dotato di un volantino che ad ogni singola rotazione in un verso o nell'altro amplia o riduce lo spessore di fresatura di 0,1 mm.

Dynamic Controller mechanically actuated.

Equipped with a hand wheel for adjusting cutting height, with micrometric steps. Each full rotation equals to 0.1 mm



Configurazione LH in figura
LH Configuration shown

CODICE/CODE	DESCRIZIONE/DESCRIPTION
6000502	Kit Regolazione Manuale RH/Manual adjustment kit RH
6000503	Kit Regolazione Manuale LH/Manual adjustment kit LH



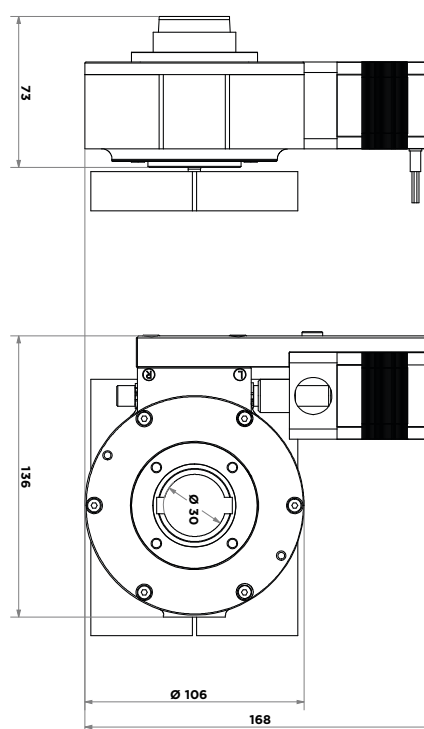
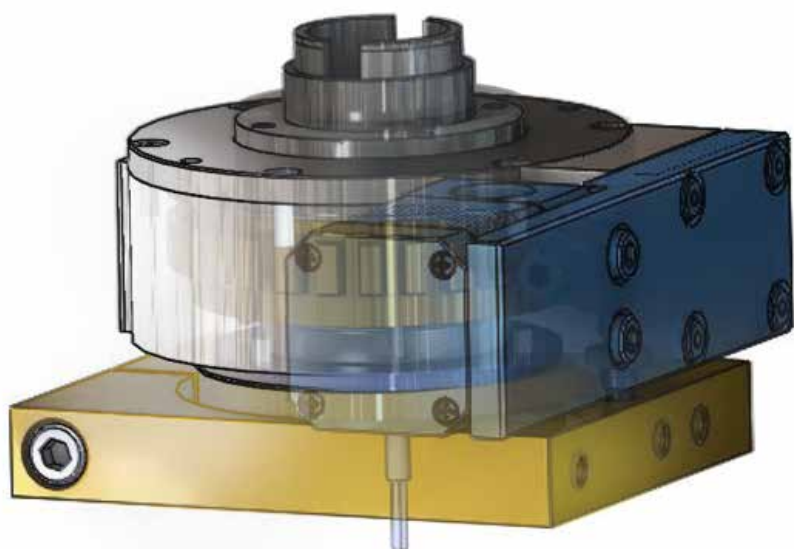


Regolatore Dinamico azionato elettronicamente mediante touchscreen.

È dotato di un sistema elettronico che consente di impostare lo spessore di fresatura agendo sull'apposito display touchscreen.

Dynamic Controller electronically actuated.

Equipped with an electronic system with touchscreen display, controlling milling thickness.



Configurazione LH in figura
LH Configuration shown

CODICE/CODE	DESCRIZIONE/DESCRIPTION
6000552	Kit Regolazione Automatica RH/Automatically adjustment kit RH
6000553	Kit Regolazione Automatica LH/Automatically adjustment kit LH



Specifiche tecniche.

- Ingombro: 125x106x71
- Albero di Montaggio: $\varnothing 30$ dkn
- Giri di utilizzo: RPM9000
- Capacità di regolazione: 6 mm
- Risoluzione di regolazione: 0.02

In fase di installazione è necessario compiere le opportune verifiche per adattare il Regolatore Dinamico alla macchina.

Specifications.

- Dimensions: 125x106x71
- Shaft: $\varnothing 30$ dkn
- RPM: RPM9000
- Adjustment Range: 6 mm
- Adjustment Resolution: 0.02

During installation some checks are required to adapt the Dynamic Controller to existing machine.

Conformità alle direttive RHOS.

Il Regolatore Dinamico è dotato di certificato di conformità alle direttive RHOS, che bandisce dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche il piombo, il mercurio, il cadmio, il cromo esavalente, i bifenili polibromurati (PBB) e l'etere di difenile polibromurato (PBDE).

Compliance with directives RHOS.

Dynamic Controller fully complies to RHOS Standards, which banishes from electrical and electronic equipment lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB) and polybrominated diphenyl ether (PBDE).



REGOLATORE
DINAMICO
6000100
DYNAMIC CONTROLLER

Il Regolatore Dinamico 600100 è uno strumento di nuova concezione, mai realizzato prima. È un brevetto Schiavon. Per questo, oltre a firmarlo con il nostro marchio, abbiamo deciso di dotarlo di un ulteriore segno distintivo, un simbolo che racchiude le iniziali della sua denominazione.

Dynamic Controller 600100 is a new Schiavon patented device, never engineered nor thought before. Thus, in addition to sign it with our own brand, we decided to engrave it with an additional hallmark, a symbol that contains the initials of its name.





A Precious Partner

Schiavon S.r.l. - Via dell'Artigianato, 4/A
31052 Maserada sul Piave (TV) - Italy
Tel. +39 0422 778452/877184 - Fax +39 0422 778772
www.schiavontools.com - info@schiavontools.com